



# 承建商授權簽署人協會 Contractor's Authorised Signatory Association



## 新春團拜

- 1 新春團拜
- 2 第六屆執委成員、資深會員
- 3 第六屆執委會常務會議時間
- 4-5 工作報告
- 6 承建商授權簽署人協會四川賑災資金-財政報告(19/5/2008-5/12/2009)
- 7 小型工程課程
- 8-14 協會活動
- 15-19 廣告
- 20 鳴謝



嘉賓: 李偉志 (香港理工大學工程師)(左一),  
張孝威 (中華建設基金會副主席/前屋宇署署長)(左三)



委員祝酒 嘉賓: 鐘科 (香港理工大學工程師)(左一)

電話 : 2609 0722  
 傳真 : 2609 0044  
 網頁 : [www.hkcasa.com](http://www.hkcasa.com)  
 地址 : 葵涌禾塘咀街31-39號,  
 香港毛紡工業大廈10字樓1號  
 辦公時間:  
 星期一至五 : 9:00am - 6:00pm  
 星期六 : 9:00am - 1:00pm  
 星期日及公眾假期休息



## 第六屆執委成員、資深會員

第六屆執行委員會

執委會職務	會員性質	姓名	公司名稱	備註
名譽會長	資深會員	張惠龍	明俊建築有限公司	第1、2屆主席
名譽會長		盧富華	祺記瑞華建築有限公司	第3、4屆主席
上屆主席 / 名譽會長	資深會員	黃永華	日基建設有限公司	第5屆主席
主席	資深會員	黃醒林	寶豐建築工程(國際)有限公司	
副主席	資深會員	葉瑞鳴	健發建築有限公司	
副主席	資深會員	林家輝	志聯裝飾公司	
副主席		吳佩平	寶豐建築工程(國際)有限公司	
副主席 兼秘書		劉錦勝	信誠營造工程有限公司	
司庫	資深會員	胡啓發	創新建築工程公司	
委員	資深會員	陳萬庭	雅侖萬興工程有限公司	
委員	資深會員	蔡允治	堡泰建築材料工程有限公司	
委員	資深會員	黃俊熙	奇興工程有限公司	
委員	資深會員	梁光遠	駿鋒建築有限公司	
委員		陳梁賢	泰昇地基工程有限公司	
委員		黃天喜	萬昇建築工程有限公司	
委員		吳國希	恆佳工程建築有限公司	
委員		陳民星	民星建築公司	
	資深會員	香錦安	利昌建築有限公司	
	資深會員	尤永健	大禹專業工程有限公司	
	資深會員	王建忠	興記承建有限公司	
	資深會員	呂有文	生生裝飾建築有限公司	
	資深會員	陳茹新	新港建築工程有限公司	
	資深會員	盧家堯	華美建造裝飾設計有限公司	



## 第六屆執委會常務會議時間

21/ 07/ 2009

第一次執委會常務會議

18/ 08/ 2009

第二次執委會常務會議

22/ 09/ 2009

第三次執委會常務會議

20/ 10/ 2009

第四次執委會常務會議

24/ 11/ 2009

第五次執委會常務會議

05/ 01/ 2010

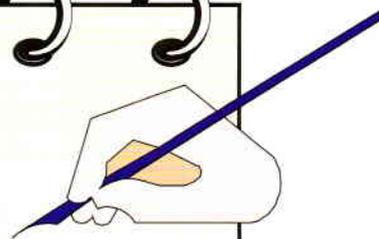
第六次執委會常務會議

16/ 03/ 2010

第七次執委會常務會議



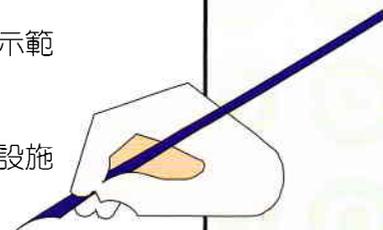
## 與業界溝通



- 3/12/2009 本協會受香港建築師學會、香港規劃師學會和香港設計師協會邀請參加2009香港、深圳城市/建築雙城雙年展開幕典禮
- 8/12/2009 本會受香港專業吊運聯會邀請參加其第三屆執委會就職典禮
- 28/1/2010 本會受香港建築業承建商聯會邀請參加建造業政制發展研討會。會上政制及內地事務局局長林瑞麟先生希望業界向其提出政制發展意見。本會於12/2/2010向林瑞麟局長去信，爭取進入立法會功能組別議席。

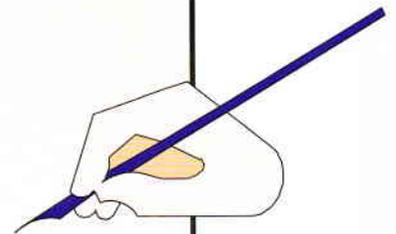
## 與政府溝通

- 9/11/2009 本協會受立法會邀請參加《建築物(小型工程)(費用)規例》小組委員會會議。
- 10/12/2009 參加環保署組織的建築廢物處置收費計劃三方工作小組第17次會議
- 20/1/2010 本協會受環保署邀請參加建築廢物處置收費計劃檢討建築廢物的接收準則現場示範
- 27/1/2010 收到環保署轄下各建築廢物處置設施在農曆新年間的服務時間表



## 與政府溝通

- 12/11/2009 參加土木工程拓展署第56次公眾填土聯絡會議
- 19/11/2009 參加土木工程拓展署的提升營運車超載管制措施意見調查問卷建議
- 30/11/2009 參加土木工程拓展署有關磁石式機動蓋掩問題
- 23/12/2009 參加土木工程拓展署特別會議
- 23/12/2009 本協會受屋宇署邀請參加屋宇署聖誕派對
- 
- ▲左起: 黃天喜/黃醒林/區載佳/盧富華/黃俊熙/葉瑞鳴
- 26/1/2010 收到土木工程拓展署轄下各建築廢物處置設施在農曆新年間的服務時間表
- 10/2/2010 參加土木工程拓展署第57次公眾填土聯絡會議
- 26/2/2010 參加土木工程拓展署的"傾卸泥土執照"申請服務意見調查





# 承建商授權簽署人協會 四川賑災資金-財政報告 (19/5/2008-5/12/2009)



四川賑災資金-財政報告

(19/5/2008-5/12/2009)

收據號碼	支票號碼		收入	支出	結餘
19-May-08	R1367	黃永華-日基建設有限公司	10,000.00		
24-May-08	R1368	林士威-友邦建築工程公司	1,000.00		
24-May-08	R1369	杜兆基-順景工程有限公司	1,000.00		
24-May-08	R1370	呂金房-生興建築工程有限公司	3,000.00		
24-May-08	R1371	盧家堯-華美建造裝飾設計有限公司	1,000.00		
28-May-08	R1372, R1390	李茂安-昭利建築公司	10,000.00		
24-May-08	R1373	馮錫禧-聯合建設工程公司	2,000.00		
24-May-08	R1374	陳茹新-新港建築工程有限公司	10,000.00		
22-May-08	R1375	張惠龍-明俊建築有限公司	5,000.00		
19-May-08	R1376	香錦安-利昌建築有限公司	1,000.00		
19-May-08	R1377	葉瑞鳴-健發建築有限公司	1,000.00		
19-May-08	R1378	尤永健-大禹專業工程有限公司	2,000.00		
24-May-08	R1379	劉偉文-雅聯裝飾設計工程有限公司	1,000.00		
19-May-08	R1381	王長輝-輝煌建築(亞洲)有限公司	10,000.00		
24-May-08	R1382	林祖實-達興建築有限公司	1,000.00		
26-May-08	R1383	王建忠-興記承建有限公司	3,000.00		
27-May-08	R1384	陳梁賢-私人名義	10,000.00		
20-May-08	R1385	陳萬庭-私人名義	10,000.00		
29-May-08	R1386	盧富華-祺記瑞華建築有限公司	15,000.00		
27-May-08	R1387	胡啓發-創新建築公司	1,000.00		
24-May-08	R1388	蔡允洽-堡泰建築材料工程有限公司	1,000.00		
27-May-08	R1389	劉錦勝-信誠營造工程有限公司	1,000.00		
28-May-08	R1391	黃明光-銘浩營造有限公司	2,000.00		
28-May-08	R1392	鄒松光-利榮德建築有限公司	10,000.00		
05-Jun-08	R1393	梁光遠-美利建築有限公司	1,000.00		
12-Jun-08	R1394	黃醒林-寶豐建築工程(國際)有限公司	3,000.00		
12-Jun-08	R1395	陳碧英-私人名義	500.00		
18-Jun-08	R1397	陳萬庭-雅侖萬興工程有限公司	8,180.00		
18-Jun-08	R1398	陳萬庭-雅侖萬興工程有限公司	8,180.00		
18-Jun-08	R1399	李志輝-新東城金行	5,000.00		
18-Jun-08	R1400	俞向紫貞-威利機金壽製品有限公司	5,000.00		
18-Jun-08	R1401	林碧源-私人名義	500.00		
18-Jun-08	R1402	陳偉雄/陳麗麗/陳錦麗-私人名義	1,000.00		
27-Feb-09	R1548	吊運聯會	5,000.00		
06-Jun-08	909297	兌換RMB17,500購醫藥用品		20,000.00	
06-Jun-08	909298	藝海中西藥有限公司-購蚊蟲膏500支		10,000.00	
06-Jun-08	909300	中華書局-購兒童圖書268本		3,956.79	
16-Jun-08	909302	恒裕貨運-送兒童圖書到成都		1,050.00	
26-Nov-08	CHO	捐款予江門市慈善會用於建設僑心居		45,400.00	
28-Nov-08	926206	匯款銀行手續費		900.00	
12-Feb-09	312317	珠江客運-托運蚊膏到江門港		360.00	
13-Feb-09	312315	兌換RMB20,000購衣物及四川省內車費		23,000.00	
08-Apr-09	TWN	捐江門歸國華僑會RMB12,870用於購買120件外衣		14,890.00	
	614941	匯款銀行手續費		813.58	
16-Jun-08		黃永華退回餘款RMB5948		(6,795.00)	
27-Nov-09	78919	捐款予肇慶市海外聯誼會用於扶助四川農民		34,200.00	
	CASH	匯款手續費RMB45 (RMB1=HK\$1.14)		51.00	
05-Dec-09		餘款轉撥到CASA會的賬上		1,533.63	
			149,360.00	149,360.00	-



## 小型工程承建商課程

日期：2009年10月27日

本會協助香港理工大學工業中心開辦註冊小型工程承建商（個人）III 級訓練課程和註冊小型工程承建商（公司）補足課程已於27/10/2009開始授課，至今已招收超過500學員報讀個人III級課程和超過250人報讀公司 I、II 級補足課程。



（公司）補足課程分 I 級和 II 級別公共單元和 A—G 七個類

小型工程承建商課程

個別單元課程分類	工程類別
A 類型小型工程個別單元 (課程已包括 B, D, E, F 類型內容)	改動及加建工程 (已包括 B, D, E, F 類型工程)
B 類型小型工程個別單元	修葺工程
D 類型小型工程個別單元	排水工程
E 類型小型工程個別單元	關乎適意設施的工程
F 類型小型工程個別單元	飾面工程
C 類型小型工程個別單元	關乎招牌的工程
G 類型小型工程個別單元	拆卸工程



▲註冊小型工程承建商（公司）I 級模擬面試現場



## 肇慶市建築交流訪問

日期：2009年12月5、6日

2009是廣佛肇同城化元年。廣佛肇經濟圈促進了珠三角一體化的雛形顯現。12月5日至6日，在交流訪問團名譽顧問，香港前屋宇署署長、現中華建設基金會執行委員會副主席張孝威先生，承建商授權簽署人協會主席、肇慶市委政協常委黃醒林先生，交流訪問團團長、承建商授權簽署人協會名譽會長盧富華先生的帶領下，一行60餘人，包括香港理工大學，香港測量師學會，香港建築業承建商聯會，澳門建造商會，香港建築紮鐵商會，香港房屋經理學會，香港房屋經理學會教育事務委員會，安全健康師學會等代表，承建商授權簽署人協會委員、會員及業界友人，熱情洋溢地到肇慶市進行交流考察。

我團受到了肇慶市副市長鄭劍戈先生，肇慶市市政協副主席、肇慶市市委統戰部部長、肇慶海外聯誼會會長謝錦文先生的熱情接待。期間在肇慶皇朝酒店進行了建築交流座談會，肇慶市建設局、肇慶市城鄉規劃局、肇慶市房地產協會等單位負責人參加了座談會。

鄭劍戈副市長在座談會上致歡迎辭，並向我團介紹了肇慶近年來經濟社會發展情況和良好的投資環境，以及生源、區位和交通優勢。我團名譽顧問張孝威先生會上致感謝辭，並介紹了香港的建築情況。團友氣氛踴躍，就入肇慶建築企業資質要求、工程審批、規劃設計等問題進行了詳細諮詢。普遍認為港肇兩地有優勢，具有廣泛的合作空間，可促進共同發展。

在肇慶期間，交流訪問團參觀了城東新區星湖灣，端硯加工地白石村，入住肇慶奧威斯酒店，遊覽了當地名勝七星岩風景區，品嚐當地美食及購買了當地特產。

致全體團友深深的感謝。

承建商授權簽署人協會主席  
黃醒林

二零零九年十二月七日



▲肇慶建築交流會（肇慶皇朝酒店）



▲肇慶七星岩留影



▲肇慶七星湖留影



◀肇慶奧威斯酒店大堂

左起：盧富華（CASA名譽會長）  
費榮富（香港建築業承建商聯會副會長）  
張孝威（中華建築基金會副主席）  
何偉華（香港建築業承建商聯會會長）  
林家輝（CASA副主席）



▲世紀漁港海鮮酒家外留影



▲主席黃醒林代表贈送紀念品給梁偉雄先生  
（肇慶市建設局副局長）



▲主席黃醒林代表贈送紀念品給謝錦文先生  
（肇慶市市委政協副主席/  
肇慶市市委統戰部部長）

盧富華代表贈送紀念品  
給張孝威先生





## 捐人民幣3萬元給肇慶市海外聯誼會 作扶助四川農民用

日期：2009年12月5日

謝錦文先生代表接收本協會捐款人民幣3萬給肇慶市海外聯誼會  
用於支持四川農民重建家園

協會活動



▲圖左起：林家輝/陳萬庭/謝錦文/黃醒林/張孝威/盧富華

## 註冊小型工程承建商(公司)補足課程I、II級開學禮

日期：2010年1月25日

地點：香港理工大學U202室



▲後兩排為就讀公司課程I、II級公共課程(首班)學員  
前排左起：葉瑞鳴/莊煜龍/朱錦標/梁少文/張孝威/  
黃醒林/張惠龍/郭宇宏/李偉志



▲後兩排為CASA的委員和會員  
前排左起：林家輝/莊煜龍/朱錦標/梁少文/張孝威/  
黃醒林/陳民星/李偉志



▲後兩排為就讀公司課程I、II級公共課程(首班)學員

# 聖誕聯歡晚宴

日期：2009年12月30日

地點：深水埗大埔道6-8號福耀大廈2字樓[勞聯]



協會活動





## 中國建築文物保護和維修講座

日期：2010年2月6日

時間：9:15 - 12:30

地點：香港理工大學Y304室

協會活動



▲ 講師接受大家的提問，現場作答

演講嘉賓：

華南理工大學博士研究生楊星星先生

華南理工大學博士研究生余偉強先生

華南理工大學博士研究生賴琰女士

講座內容：

A 中國建築文物的保護和維修現狀

B 建築文物維修施工階段的監理工作

C 建築文物修繕方案的主要內容

本協會有20個會員參與講座



▲ 講座現場



▲ 部分參加講座的會員



## 二零一零年新春團拜

日期：2010年3月5日

時間：12:00 - 14:30

地點：金皇朝海鮮酒家

九龍尖沙咀彌敦道238號二樓



攜著喜悅和祝福，委員、會員、業界友人共聚一堂，喜邀得一直支持CASA的前屋宇署署長、現中華建設基金會副主席張孝威先生，香港理工大學工業中心工程師鍾科先生和李偉志先生到場助興。餐宴由副主席葉瑞鳴先生主持，到場委員代表執委會感謝各位的支持並祝各位新春愉快、身體健康、工作順利。

協會活動





## 本會參加第三屆建造業議會訓練學院運動會

日期：2010年3月14日

張家信（健發建築有限公司）代表本會參加第三屆建造業議會訓練學院運動會的男子35歲以下級別推鉛球和男子划艇機1000公尺賽事。

副主席葉瑞鳴先生帶領代表隊參與了是次運動會盛事，張家信先生發揮良好，但因對手實力相當，我們的代表未能取得獎牌。感謝張先生的積極參與，寄望來年取得優異成績。

協會活動





# 美昌集團

香港區：美昌營造有限公司

駿鋒建築有限公司  
(香港認可註冊承建商)

美時有限公司

澳門區：駿鋒工程有限公司 澳門新口岸宋玉生廣場160-206號  
東亞商業中心16樓G室

中國區：美昌(上海)裝飾工程有限公司  
上海世家裝飾實業有限公司(海外部)  
(國家建築裝飾工程專業承包壹級設計甲級) 上海市長寧區仙霞路319號遠東國際廣場B棟16樓09室

總部地址：地址：香港北角蜆殼街9-23號秀明中心19樓G室  
(包括美昌駿鋒美時)

電話：(852) 2572 4215

傳真：(852) 2834 5923

電郵：mcconst@netvigator.com



## 奇興工程有限公司

## Carrier Construction Ltd.

持有：屋宇署牌照

RGBC, SC(F), SC(SF), SC(GIFW)

專營：灌漿、打樁、地基工程  
預應力礎探、斜坡穩固  
建築工程、土木工程

葵涌葵豐街53-57號福業大廈十六樓05室

Flat 5, 16/F, Fook Yip Building, 53-57 Kwai Chung, N.T.

Tel: 2406 1899 Fax: 2412 2155



富利安防水物料公司  
Fullion Waterproofing Materials Company



# ENVIRCOAT<sup>®</sup> COAT PC200

防水斷熱塗料

## 塗料特性

- 高熱反射率與低熱傳導率，提供極佳的隔熱及保溫效果
- 優良的防水性，不需額外防水處理
- 在 -20°C~170°C 仍維持極佳的效果
- 抗紫外光，對金屬頂具防銹作用
- 可減低室外金屬屋頂之雨滴聲音
- 水性環保，VOC 含量極低，不含甲醛、甲苯及重金屬等有害物質
- 適用於金屬、水泥、木材等底材

## 適用場地範圍

- 鐵皮屋、貨櫃、坑鐵板篷頂、車站篷頂、行人天橋頂
- 水泥屋頂、牆身、窗框
- 桑拿室、蒸氣室、儲油槽、儲氣槽、冷藏庫、油管、保溫管



Tel : (852) 2427 3708    Fax : (852) 2427 3700    E-mail : nlce@ngaluen.com.hk    Website : www.fullion.biz.com.hk  
辦公室：香港九龍新蒲崗五芳街 19-21 號嘉榮工廠大廈 7 字樓 B 室    門市部：香港九龍九龍城太子道西 452 號地下 D 舖



雅倫萬興工程有限公司  
ALAN MAN HING ENGINEERING CO., LTD.

- ☆ 香港屋宇署註冊建築承建商
- ☆ 承建商授權簽署人協會委員
- ☆ 臨時建統會註冊非強制性分包商註冊
- ☆ 香港工業總會會員
- ☆ 總工程師協會會員

- |        |        |
|--------|--------|
| ➢ 土木工程 | ➢ 室內設計 |
| ➢ 水電消防 | ➢ 防水補漏 |
| ➢ 馬路維修 | ➢ 鐵器工程 |
| ➢ 斜坡鞏固 | ➢ 石屎修補 |
| ➢ 渠務水務 | ➢ 裂縫灌漿 |
| ➢ 維修保養 | ➢ 釘板扎鐵 |

新界沙田火炭山尾街31-41號華樂工業中心  
第二期F座四樓50室

Unit 50, 4th Floor, Block F, Wah Lok Ind. Centre (Ph.2),  
31-41 Shan Mei Street, Fo Tan, Shatin, N.T.

電話 Tel : (852) 2729 3855    傳真 Fax : (852) 2729 5187  
電郵 e-mail : info@alanmh.com.hk

創新  
創新  
建築工程公司



(香港認可註冊承建商)

九龍廣東道900-904號

昌華商業大廈19樓A室

電話：2367 0818

傳真：2721 3871

Email: creative2318@yahoo.com.hk

# 寶豐



## 建築工程(國際)有限公司

PERFECT CONSTRUCTION ENG.(INT'L) CO., LTD.

- 建築設計 *Design & Build*
- 專業維修 *Building Repair*
- 建築工程 *Construction Contracting*

葵涌禾塘咀街31-39號  
香港毛紡工業大廈10字樓1號

Unit 1, 10/F H.K. Worsted Mills Industrial Bldg.,  
31-39 Wo Tong Tsui St., Kwai Chung.

- 政府註冊承建商
- 消防處註冊承辦商
- 水務署一級註冊牌照
- 機電處註冊電業牌照

Tel: 2610 0278

Fax: 2423 4303

# 利昌

## 利昌建築有限公司 Lee Cheong Construction Co., Ltd.

香港註冊建築承辦商GBC 24/98  
香港機電註冊電業承辦商007467



專業 樓宇維修翻新工程  
電力維修改善工程

服務範圍

樓宇結構維修	更換水喉	電力改善	天面防水	拆卸違例建築	室內裝修	歡迎來電查詢
--------	------	------	------	--------	------	--------

香港九龍塘尾道66-68號福強工業大廈A座13/F.,5室  
Rm. 5, 13/F., Blk. A Fuk Keung Industrial Bldg.,  
66-68 Tong Mi Rd., Kowloon. H.K.

電話 Tel: 2332 6092

傳真 Fax: 2770 7882

電郵 e-mail: leecheong\_le@ctimail.com

網址 Website: www.leecheongl.com



## SHUN SHING CONTRACTORS LIMITED 信誠營造工程有限公司

地址 Address : 26/F Arion Commercial Centre,  
2-12 Queen's Road West, H.K.

電話 Tel : 2838 3033

傳真 Fax : 2803 7899

Since 1970  
Over 30 years  
experience in construction



## BMS BUILDING MATERIALS & SERVICES LTD. 堡泰建築材料工程有限公司

Specialist Contractor and Material Supplier for

石屎修補	Concrete repair
天面地庫防水	Waterproofing
專門油漆	Special coating
石屎黏結劑	Bonding agent
屋宇維修	Building renovation
磚縫色粉	Tiles colour grout
裂縫灌漿	Crack repair
鑽孔插鐵	Rock bolt and fixing
環氧樹脂地台	Epoxy flooring
自動流平地台	Self levelling screed
樓宇外牆除漬劑	Building cleaner
輕石屎	Light weight concrete

香港葵涌禾塘咀街 31-39 號  
香港毛紡工業大廈 15 樓 1505 室

Tel: 2408 2183 Fax: 2406 8284 Email: bmsbtl2@netvigator.com

志

# CHI LUEN Design & Contracting

香港工務局註冊建築承建商  
機電工程署註冊電業承建商

聯

樓宇修葺	室內設計
大堂粉飾	寫字樓
屋宇翻新	商場店舖
防水補漏	家居住宅
斜坡鞏固	廚房食肆

設

計

STONEFACE  
石頭漆 美國3M 岩石漆

自動感應衛生間及浴室設備

工

Tel: (852) 2380 9256

Fax: (852) 2397 7167

程

網址: <http://chiluen.welcome.to>  
總公司: 香港九龍長沙灣荔枝角道781號宏昌  
工廠大廈第一座9/F., 923-C室  
分公司: 廣州東風東路828號東峻廣場1座1601室

## 宏佳發展建設有限公司

### GRAND DEVELOPMENT ENGINEERING LTD

#### Scope of Service (公司主要服務範圍)

- Fire Service (消防設備工程)
- Release B.D Order (解除屋宇署維修令)
- Demolition Works (拆卸違例建築物)
- A&A Works (加建/改建工程)
- Fire Rated Materials (防火物料, 防火門)
- Water Proofing (防水工程)
- Concrete Repair (石屎維修)
- Infra Rod Testing (紅外線勘察)
- Interior Design (室內設計)
- Civil & Structural (土木及結構工程)
- Slope & Geotech. Service (斜坡及岩土工程)

香港新界沙田火炭坳背灣街34-36號  
豐盛工業中心B座11樓16室

Flat 16, 11/F, Blk B, Veristrong Ind. Ctr.,  
Au Pui Wan St., Fo Tan, Shatin, N.T.

Tel: 2391 7888 Fax: 2391 6885

E-mail: [gde28@yahoo.com.hk](mailto:gde28@yahoo.com.hk)



## 昭利建築有限公司

CHIU LEE CONSTRUCTION LIMITED

## 美雅設計裝修公司

MEE AH DESIGN & DECORATION CO.

- |         |           |
|---------|-----------|
| 建築工程    | 裝修及樓宇維修   |
| ☆ 土木工程  | ☆ 水電冷氣    |
| ☆ 鐵器工程  | ☆ 翻新及室內裝修 |
| ☆ 加建及改建 | ☆ 樓宇維修及保養 |

新界葵涌和宜合道237號地下  
Ground Floor, 237 Wo Yi Hop Road,  
Kwai Chung, New Territories

電話: (852) 2426 8866 傳真: (852) 2494 9416  
E-mail: [meeah@netvigator.com](mailto:meeah@netvigator.com)

香港屋宇署註冊建築承建商  
機電工程署註冊電業承辦商



## 民星建築公司

Man Sing & Co. General Contractor



ISO 9001:2000  
Cert. No.: 194689

九龍太子道西141長榮大廈  
13字樓G室  
Flat G, 13/F, Edward Mansion,  
141 Prince Edward Rd. West,  
Kowloon, Hong Kong

Tel (電話): 2799 6599 Fax (傳真): 2755 1991  
E-mail (電郵地址): [mansingco@yahoo.com.hk](mailto:mansingco@yahoo.com.hk)

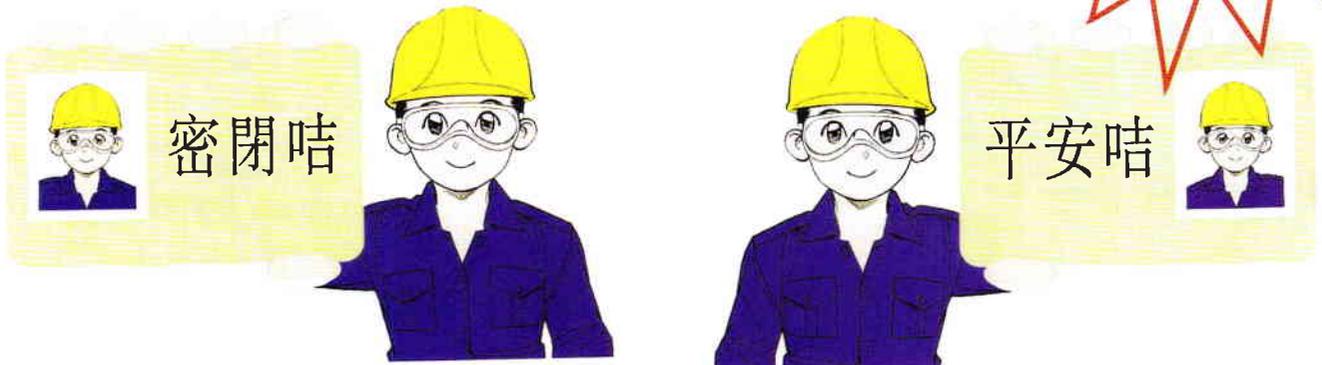


# 雄獅培訓中心 LION TRAINING CENTRE.

ISO 9001:2000品質管理體系證書機構  
 保安及護衛業管理委員會認可培訓機構  
 職業訓練局認可培訓機構  
 勞工處認可培訓機構  
 海事處認可培訓機構  
 警務處認可培訓機構

## 雄獅—勞工處認可培訓及發咭機構

天天開班  
 假日照常



雄獅警衛有限公司  
**LION SECURITY LIMITED**

保安牌照號碼: 0980



九龍官塘鴻圖道1號 23樓 2318-2320室 (牛頭角地鐵B6出口)

Tel: (852) 2793 5335

E-mail: info@lionsecurity.com.hk

Fax: (852) 2793 5223

www.lionsecurity.com.hk



## 鳴謝

### 本期刊物贊助商

- 健發建築有限公司 ..... 贊助HK\$500  
 祺記瑞華建築有限公司 ..... 贊助HK\$500  
 泰昇地基工程有限公司 ..... 贊助HK\$500  
 恒佳工程建築有限公司 ..... 贊助HK\$500

注意事項

陳茹新先生和香錦安先生因個人理由請辭第六屆執委會之職務，保留會員資格。感謝陳茹新、香錦安先生多年來對會務的關心和支援。



恭喜以下十位會員被屋宇署署長委任為  
小型承建商註冊事務委員會委員

黃醒林 / 葉瑞鳴 / 劉錦勝 / 胡啓發 / 盧富華 /  
陳萬庭 / 張惠龍 / 黃永華 / 陳寶超 / 黃天喜

恭喜以下九位會員被香港理工大學聘任  
為小型工程註冊承建商課程客席講師

葉瑞鳴 / 劉錦勝 / 吳佩平 / 胡啓發 / 盧富華 /  
陳梁賢 / 張惠龍 / 蔡允治 / 黃天喜



會員應盡的義務，  
請盡快交2010年會費

歡迎勞鑑先生加入本會成為  
Full Member，李佩怡/莫如湘同學  
成為學生會員

### 誠徵〈會訊〉廣告

本會〈會訊〉將會送予過百間建築公司、政府部門、各大機構及社團等閱覽，並會進一步擴大發行範圍，故此相信在會訊內刊登廣告，必定能收宣傳之效！

廣告價目表：

面積(mm)	105 X 146	210 X 146	210 X 292	420 X 292
價目	\$500	\$1,000	\$2,000	\$4,000

如閣下連續兩期於〈會訊〉內刊登廣告，更可享八五折優惠。如會員或同業有興趣，可致電秘書處2609 0722查詢。

\*會員須在刊登前聲明，並須一次過繳款。

Contractor's Authorised Signatory Association [www.hkcasa.com](http://www.hkcasa.com)